

DAS Protection Juridique SA, Lucerne					
Bilan au 31 décembre 2002					
Actif	31.12.2002	31.12.2001	Passif	31.12.2002	31.12.2001
	CHF	CHF		CHF	CHF
A. Liquidités	1'686'070	638'475	<b>Capital propre et dettes</b>		
B. Créances	4'087'622	4'309'283	A. Capitaux propres	4'001'864	3'272'513
I. Créances nées d'opérations d'assurance	3'149'555	3'624'469	I. Capital actions appelé / capital social	1'800'000	1'800'000
1. sur des preneurs d'assurance	2'589'049	2'996'968	II. Capital-participation	-	-
2. sur des agents et des intermédiaires	-	-	III. Réserves de capital	650'000	650'000
3. auprès des institutions d'assurance	560'506	627'501	IV. Réserves de bénéfice	170'000	50'000
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	461'426	202'909	1. Réserve légale générale	170'000	50'000
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	476'641	481'905	2. Réserve pour actions propres	-	-
C. Placements	16'666'713	16'561'907	3. Réserve de réévaluation	-	-
I. Terrains et constructions	-	-	4. Réserves statutaires	-	-
II. Placement dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	900'000	900'000	5. Réserves libres	-	-
III. Autres placements financiers	15'766'713	15'661'907	V. Bénéfice / perte	1'381'864	772'513
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	2'759'203	1'853'690	B. Passifs subordonnés	-	-
2. Actions propres	-	-	C. Fonds pour dotations futures	-	-
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	12'949'401	12'046'304	D. Autres dettes	4'206'980	5'945'607
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	-	-	I. Dettes nées d'opérations d'assurance	2'945'447	4'920'666
5. Prêts hypothécaires	-	-	1. envers des preneurs d'assurance	3'498	14'451
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	-	-	2. dépôts de primes et primes payées d'avance	1'166'988	1'614'127
7. Dépôts à terme et placements similaires	-	1'700'000	3. envers des agents et des intermédiaires	-	-
8. Autres placements financiers	58'109	61'913	4. envers les institutions d'assurance	1'774'961	3'292'088
IV. Dépôt auprès des institutions d'assurance cédantes	-	-	II. Emprunts obligataires	-	-
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	-	-	III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	-	-
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks activés	1'309'830	1'236'663	IV. Autres dettes envers les banques	-	-
F. Valeurs incorporelles	-	-	V. Autres dettes envers d'autres créanciers	1'261'533	1'024'941
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	-	-	<b>Provisions techniques et autres</b>		
II. Fonds de commerce	-	-	E. Provisions techniques, nettes de réassurance	14'715'000	13'500'000
III. Autres actifs incorporels	-	-	I. Report de primes	5'350'000	4'850'000
G. Autres actifs	-	-	II. Provisions mathématiques	-	-
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	-	-	III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance vie)	-	-
I. Comptes de régularisation	540'897	1'111'066	IV. Provision pour sinistres à régler	9'365'500	8'650'000
			V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	-	-
			VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	-	-
			VII. Autres provisions techniques	-	-
			F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	-	-
			G. Autres provisions	310'000	332'500
			H. Dépôts reçus des réassureurs	-	-
			I. Compte de régularisation	1'057'288	806'774
J. Somme du bilan	24'291'132	23'857'394	J. Somme du bilan	24'291'132	23'857'394

Lausanne, 18 juin 2003

DAS Protection Juridique SA :  
A. Freiburghaus P. Bobst